

# Руководство пользователя телефона Nokia 2760

---

9203348

Выпуск 1 RU



Nokia 2760 (RM-258)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

**CE 0434** ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ, Корпорация NOKIA CORPORATION заявляет, что изделие RM-258 соответствует требованиям

Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

©Nokia, 2007 г. Все права защищены.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on и Navi являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Nokia. Мелодия Nokia является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software  
Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

На настоящее изделие имеется лицензия на пакет патентов MPEG-4 Visual Visual Patent Portfolio License (i), разрешающее использование данных, закодированных согласно алгоритму стандарта MPEG-4 Visual Standard потребителем, занятым индивидуальной и некоммерческой деятельностью, и (ii) просмотр видеопродукции, предоставляемой лицензированными поставщиками видеопродукции в формате MPEG-4. На применение формата в иных целях не предоставляется и не подразумевается никаких лицензионных прав. Дополнительные сведения, в том числе сведения об использовании в рекламных, служебных и коммерческих целях, можно получить в компании MPEG LA, LLC. См. <http://www.mpegla.com>.

Корпорация Nokia постоянно совершенствует свою продукцию. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ КОРПОРАЦИЯ NOKIA И ЕЕ ДЕРЖАТЕЛИ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИНИМАЮТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ НИ ЗА КАКОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЛЮБЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ ЕГО ПРИЧИНЕНИЯ.

СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ". КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, НЕЯВНЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ В ОТНОШЕНИИ ТОЧНОСТИ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПЕРЕСМАТРИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ СОДЕРЖИМОЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Наличие в продаже конкретных изделий и приложений, а также условия предоставления технического обслуживания зависит от региона. Дополнительные сведения и сведения о наличии версий на различных языках можно получить у дилера Nokia.

Данное устройство соответствует требованиям Директивы Совета Европы 2002/95/ЕС о запрете на использование опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Приложения, предоставляемые на мультимедийной карте (MMC), созданы и принадлежат физическим или юридическим лицам, не аффилированным с корпорацией Nokia. Компания Nokia не обладает авторскими правами или правами на объекты интеллектуальной собственности в отношении приложений сторонних разработчиков. В связи с этим компания Nokia не принимает на себя никаких обязательств по поддержке конечных пользователей, обеспечению функционирования приложений или информации в приложениях или в этих материалах. Корпорация Nokia не предоставляет никаких гарантий в отношении приложений сторонних разработчиков.

ИСПОЛЬЗУЯ ПРИЛОЖЕНИЯ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ. ВЫ ТАКЖЕ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО NOKIA И АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА НЕ ДЕЛАЮТ НИКАКИХ ЗАЯВЛЕНИЙ И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, ТОВАРОПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ГАРАНТИЙ ТОГО, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ НЕ НАРУШАЮТ НИКАКИХ ПАТЕНТНЫХ ИЛИ АВТОРСКИХ ПРАВ, ПРАВ ВЛАДЕЛЬЦА ТОВАРНОГО ЗНАКА И ДРУГИХ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

9203348/Выпуск 1 RU

**Телефон горячей линии Nokia:** +7 (495) 727-22-22

**Факс:** +7 (495) 795-05-03

125009, Москва, Тверская, ул., 7, а/я 25 Nokia

# Содержание

---

<b>Техника безопасности</b> .....	<b>8</b>
<b>Общая информация</b> .....	<b>15</b>
Коды доступа.....	15
Поддержка Nokia в Интернете .....	16
<b>1. Знакомство с телефоном</b> .....	<b>17</b>
Установка SIM-карты и аккумулятора .....	17
Зарядка аккумулятора .....	20
Рабочее положение .....	21
<b>2. О телефоне</b> .....	<b>22</b>
Клавиши и части корпуса .....	22
Ручной ремешок .....	24
Включение или выключение телефона.....	24
Режим ожидания .....	24
Демонстрационный режим.....	26
Блокировка клавиатуры .....	26
<b>3. Функции звонка</b> .....	<b>27</b>
Осуществление звонка и ответ на звонок .....	27
Быстрый набор .....	28
Громкоговоритель.....	29
<b>4. Ввод текста</b> .....	<b>30</b>

<b>5. Функции меню .....</b>	<b>32</b>
Передача сообщений .....	32
Контакты .....	48
Журнал .....	50
Настройки .....	52
Меню оператора .....	67
Галерея .....	67
Мультимедиа .....	68
Органайзер .....	73
Приложения .....	76
Интернет .....	77
Услуги SIM .....	83
<b>6. Информация об аккумуляторах .....</b>	<b>84</b>
Зарядка и разрядка аккумулятора .....	84
Проверка подлинности аккумуляторов Nokia .....	87
<b>7. Аксессуары .....</b>	<b>91</b>
<b>Уход и техническое обслуживание .....</b>	<b>91</b>
<b>Дополнительная информация по технике безопасности .....</b>	<b>95</b>

## Техника безопасности

---

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или противозаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.



### **БЕЗОПАСНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ**

Не включайте устройство, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.



### **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ ПРЕЖДЕ ВСЕГО**

Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руках мобильное устройство, находясь за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!





**РАДИОПОМЕХИ**

Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.



**ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В БОЛЬНИЦАХ**

Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте мобильное устройство, если вы находитесь рядом с медицинским оборудованием.



**ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В САМОЛЕТЕ**

Соблюдайте все установленные ограничения. Мобильные устройства могут создавать помехи в работе систем самолета.



**ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН НА  
АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ**

Не пользуйтесь устройством на заправочных станциях. Не пользуйтесь телефоном вблизи топливных или химических объектов.

## Техника безопасности



### **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В МЕСТАХ ПРОВЕДЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ**

Соблюдайте все установленные ограничения.  
Не пользуйтесь мобильным устройством  
в местах проведения взрывных работ.



### **ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ ПО НАЗНАЧЕНИЮ**

Используйте только так, как это описано  
в руководстве по эксплуатации. Не следует  
без необходимости прикасаться к антенне.



### **ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ**

Работы по настройке и ремонту  
изделия должны выполняться только  
квалифицированными специалистами.



### **АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ**

Применяйте только рекомендованные  
изготовителем аксессуары и аккумуляторы.  
Не подключайте несовместимые устройства.



### **ВОДОСТОЙКОСТЬ**

Устройство не является водонепроницаемым.  
Оберегайте его от попадания влаги.



### **РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ**

Регулярно создавайте резервные копии (электронные или бумажные) всех данных, сохраненных в устройстве.



### **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ**

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.



### **ВЫЗОВ СЛУЖБ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ**

Убедитесь в том, что устройство работает в режиме телефона и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо, чтобы очистить дисплей и возвратиться в режим ожидания. Введите телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите клавишу вызова. Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## ■ Информация об устройстве

Радиочастотное устройство, описание которого приведено в данном руководстве, предназначено для использования в сетях GSM 900 и GSM 1800. Дополнительную информацию о сотовых сетях можно получить у поставщика услуг.

Пользуясь данным устройством, строго соблюдайте законодательство, местные обычаи, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц, в том числе авторских прав.

Законодательство об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, изменение, передачу и пересылку некоторых изображений, мелодий (включая сигналы вызова) и других произведений, охраняемых авторским правом.



**Внимание:** Для работы любых функций устройства (за исключением будильника) требуется, чтобы устройство было включено. Не включайте устройство, если его использование может вызвать помехи или быть опасным.

## ■ Услуги сети

Работа телефона возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. Для работы многих функций требуются специальные функции сотовой сети. В некоторых сотовых сетях реализованы не все функции, кроме того, для использования некоторых услуг сети требуется оформление специального соглашения с поставщиком услуг. Инструкции и информацию о тарифах предоставляет поставщик услуг. В некоторых сотовых сетях имеются ограничения на пользование услугами сети. Например, не поддерживаются услуги на определенных языках и не отображаются некоторые символы национальных алфавитов.

Поставщик услуг может потребовать блокировки или отключения некоторых функций устройства. В этом случае такие функции будут отсутствовать в меню. Устройство также может быть специально настроено: изменены названия меню, порядок пунктов меню и значки. Дополнительные сведения можно получить у поставщика услуг.

## Техника безопасности

Данное устройство поддерживает протоколы WAP 2.0 (HTTP и SSL), которые выполняются на основе протоколов TCP/IP. Некоторые функции устройства (например, передача мультимедийных сообщений (MMS), удаленная синхронизация и доступ в Интернет через браузер) требуют поддержки этих технологий сотовой сетью.

## Общая информация

---

### ■ Коды доступа

Защитный код предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования.

Предварительно установленный защитный код на телефоне – 12345.

PIN-код (персональный идентификационный код), предоставляемый вместе с SIM-картой, защищает SIM-карту от несанкционированного использования.

PIN2-код, предоставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к определенным функциям. После неправильного трехкратного ввода PIN-кода или PIN2-кода, запрашивается PUK-код или PUK2-код.

При невозможности ввода этих кодов, обратитесь к поставщику услуг.

## Общая информация

PIN-код модуля требуется для доступа к информации в защитном модуле SIM-карты.

PIN-код подписи может потребоваться для выполнения цифровой подписи. Пароль запрета звонков необходим при использовании режима запрета звонков.

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Защита*, чтобы задать режим использования кодов доступа и настройки безопасности.

## ■ Поддержка Nokia в Интернете

На региональном сайте Nokia или по адресу [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) можно найти последнюю версию руководства пользователя, дополнительные сведения, загружаемые материалы и услуги, относящиеся к данному продукту Nokia.



# 1. Знакомство с телефоном

---

## ■ Установка SIM-карты и аккумулятора

Информацию о предоставлении и использовании услуг SIM-карты можно получить у продавца SIM-карты. Это может быть поставщик услуг или другой продавец.

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.



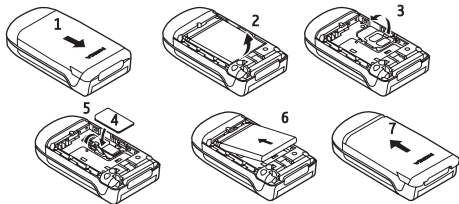
**Примечание.** Перед заменой панели необходимо выключить питание и отсоединить зарядное и другие устройства. При замене панели не дотрагивайтесь до электронных компонентов. Не храните и не пользуйтесь устройством со снятой панелью.

1. Нажмите и подвиньте заднюю панель в направлении верхней части телефона, а затем снимите панель (1).

## Знакомство с телефоном

2. Чтобы извлечь аккумулятор, поднимите его, как показано на рисунке (2).
3. Осторожно поднимите держатель SIM-карты, нажав фиксатор телефона, и откройте откидную крышку (3).
4. Вставьте SIM-карту так, чтобы скошенный угол был в левом верхнем углу, а позолоченные контакты были обращены вниз (4). Закройте держатель SIM-карты и нажмите на него, чтобы он защелкнулся на место (5).
5. Вставьте аккумулятор в отдел для аккумулятора (6).

6. Совместите заднюю панель с задней частью телефона. Подвигайте и нажимайте на нее по направлению к нижней части телефона, чтобы она защелкнулась (7).



## ■ Зарядка аккумулятора



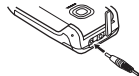
**Внимание:** пользуйтесь только аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, рекомендованными корпорацией Nokia для использования с данной моделью. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

Перед подключением зарядного устройства выясните номер его модели. Для подключения к данному устройству предназначены зарядные устройства типа AC-3.

Для подключения к данному устройству предназначен аккумулятор BL-4B.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

1. Включите зарядное устройство в настенную розетку.
2. Поднимите панель в верхней части телефона.
3. Подключите зарядное устройство к телефону.

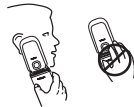


## ■ Рабочее положение

Устройство оснащено внутренней антенной.



**Примечание.** Как и с любым радиопередающим устройством, избегайте излишних прикосновений



к антенне во время ее использования.

Например, старайтесь не прикасаться к антенне во время разговора по телефону. Прикосновение к передающей или принимающей антенне ухудшает качество радиосвязи, может привести

## 0 телефоне

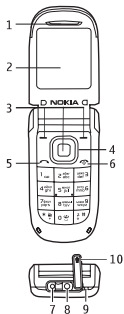
к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и снижению времени работы аккумулятора.

## 2. 0 телефоне

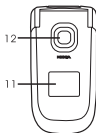
---

### ■ Клавиши и части корпуса

- Громкоговоритель (1)
- Основной дисплей (2)
- Клавиши выбора (3)
- Клавиша джойстика (здесь и далее клавиша прокрутки) (4)
- Клавиша вызова (5)
- Клавиша сброса и клавиша питания (6)
- Разъем для подключения зарядного устройства (7)

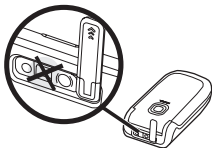


- Разъем для подключения наушников (8)
- Ушко для ручного ремешка (9)
- Крышка для разъемов (10)
- Мини дисплей (11)
- Объектив фотокамеры (12)



**Примечание.**

Не прикасайтесь к этому разъему, так как он предназначен для использования представителями сервисной службы.



**Внимание!** Клавиша прокрутки в этом устройстве может содержать никель. Продолжительное воздействие никеля на кожу может привести к аллергии на никель.

О телефоне

## ■ Ручной ремешок

Снимите заднюю панель и вставьте ручной ремешок, как показано. Установите заднюю панель на место.



## ■ Включение или выключение телефона

Для того, чтобы включить или выключить телефон, нажмите и удерживайте клавишу включения.

См. раздел Клавиши и части корпуса, страницу 22.

## ■ Режим ожидания

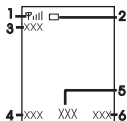
Режимом ожидания называется такое состояние телефона, когда он готов к работе, а на дисплее отсутствуют введенные символы.



Уровень сигнала сети (1)

Уровень заряда аккумулятора (2)

Название сотовой сети или логотип  
оператора сотовой сети (3)



Левая клавиша выбора

называется **Актив** (4), она предназначена для просмотра функций в списке быстрого доступа.

При просмотре списка выберите **Функции** >

*Выбрать функции*, чтобы просмотреть доступные функции, которые вы можете добавить в список параметров; выберите *Упорядочить* > **Перемес.**

и место для перемещения функций списка быстрого доступа.

**Меню** (5) и *Имена* (6)

## ■ Демонстрационный режим

Чтобы запустить телефон без SIM-карты, подтвердите *Запустить телефон без SIM-карты?*. Используйте те функции телефона, которые не требуют наличия SIM-карты.

В демонстрационном режиме сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номера которой запрограммированы в памяти устройства.

## ■ Блокировка клавиатуры

Выберите **Меню** и быстро нажмите \*, чтобы заблокировать клавиатуру и предотвратить случайные нажатия клавиш. Чтобы ответить на звонок при включенной блокировке клавиатуры, нажмите клавишу вызова. При завершении или отклонении звонка клавиатура остается заблокированной. Чтобы разблокировать телефон, выберите **Сн. блок.** и быстро нажмите \*.

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Телефон* > *Автоблокир. клав.* > *Вкл.*, чтобы клавиатура автоматически блокировалась через заданный интервал времени, когда телефон находится в режиме ожидания.

При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти устройства.

### 3. **Функции звонка**

---

#### ■ **Осуществление звонка и ответ на звонок**

Для того чтобы сделать звонок, введите телефонный номер, включая междугородный телефонный код, если необходимо.

При необходимости, следует ввести код страны. Нажмите клавишу звонка, чтобы позвонить по данному номеру. Чтобы увеличить или уменьшить

## Функции звонка

громкость наушников или головного телефона, во время телефонного разговора нажмите кнопку со стрелкой вправо или влево, соответственно.

Чтобы ответить на входящий звонок, нажмите клавишу звонка. Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите клавишу завершения звонка или закройте корпус.

Чтобы отвечать на входящий звонок простым открытием корпуса, выберите **Меню** > *Настройки* > *Вызовы* > *Ответ при откр. тлф* > *Вкл.*

### ■ Быстрый набор

Чтобы назначить телефонный номер клавише быстрого набора, выберите **Меню** > *Контакты* > *Быстрый набор*, выделите требуемый номер быстрого набора и выберите *Задать*. Введите требуемый телефонный номер или выберите *Найти*, чтобы найти нужный номер в телефонной книге.

Чтобы включить функцию быстрого набора, выберите **Меню** > *Настройки* > *Вызовы* > *Быстрый набор* > *Вкл.*

Чтобы сделать звонок, используя клавиши быстрого набора, в режиме ожидания, нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

### ■ Громкоговоритель



Если доступно, вы можете выбрать **Гр-говор.** или **Телефон**, чтобы использовать громкоговоритель или телефонную трубку во время звонка.



**Внимание!** Не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе, так как громкость может быть очень велика.

## 4. Ввод текста

---

Текст можно вводить в режимах интеллектуального ввода (  ) и в традиционном режиме ввода текста (  ). Чтобы ввести текст в традиционном режиме, многократно нажимайте цифровую клавишу (от 1 до 9) до тех пор, пока не появится требуемый символ. Чтобы быстро включить или выключить интеллектуальный метод ввода при написании текста, нажмите и удерживайте # и выберите *Включить режим T9* или *Отключить T9*.

При использовании интеллектуального метода ввода, для отображения одной буквы нажимайте каждую клавишу единожды. Если отображаемое слово – то, что вам требуется, нажмите **O** и напишите следующее слово. Чтобы изменить слово, нажимайте \*, пока не появится нужное слово. Если после слова появился символ "?",

это означает, что данное слово отсутствует в словаре. Чтобы добавить слово в словарь, выберите **Слово**, введите данное слово (используя обычный метод ввода текста) и выберите **Сохран..**

Советы по вводу текста. Чтобы ввести пробел, нажмите клавишу **О**. Для быстрого изменения метода ввода нажмите **#** несколько раз и проверьте индикатор в верхней части экрана. Для ввода номера нажмите и удерживайте требуемую цифровую клавишу. Для отображения списка специальных символов во время ввода текста в обычном режиме, нажмите клавишу **\***, при использовании интеллектуального ввода нажмите и удерживайте **\***.

## 5. Функции меню

---

Функции телефона сгруппированы в меню. В данном документе дается описание не всех пунктов меню.

В режиме ожидания выберите **Меню**, нужное меню и подменю. Выберите **Выйти** или **Назад** для выхода из текущего уровня меню. Нажмите клавишу конца строки для перехода непосредственно в режим ожидания. Чтобы изменить вид меню, выберите **Меню > Функции > Вид главного меню > список** или **Значки**.

### ■ Передача сообщений

Услуги передачи сообщений доступны только в том случае, если они поддерживаются сетью и поставщиком услуг.







**Примечание.** Ваше устройство может определить, что сообщение было отправлено по номеру центра обработки сообщений, запрограммированному в устройстве. Устройство не может определить, было ли сообщение получено адресатом. Дополнительную информацию об услугах передачи сообщений можно получить у поставщика услуг.



**Важно.** Открывая сообщения, будьте осторожны. Сообщения могут содержать вредоносное программное обеспечение и даже быть опасны для вашего устройства или ПК.

## Настройки текста и мультимедийных сообщений

Выберите **Меню** > *Сообщения* > *Парам. сообщ.* > *Сообщения SMS* > *Центры сообщений*.

Если SIM-карта поддерживает несколько центров обслуживания, выберите или добавьте центр, который вы хотите использовать. От поставщика услуг вам может понадобиться номер центра обслуживания.

Выберите **Меню** > *Сообщения* > *Парам. сообщ.* > *Сообщения MMS* и из следующего:

*Разреш. прием MMS* – Выберите *Нет*, *Да* или *В домашней сети* для использования мультимедийных услуг.

*Парам. конфигурац.* – чтобы выбрать по умолчанию поставщика услуг для загрузки мультимедийных сообщений. Выберите *Учетная запись* для просмотра учетной записи, предоставленной поставщиком услуг, и выбора учетной записи,

которую Вы намерены использовать. Значения настроек можно получить у поставщика услуг в виде сообщения о конфигурации.

*Разрешить рекламу* – чтобы разрешить или запретить прием сообщений, определенных как рекламные. Эта функция не отображается, если для *Разреш. прием MMS* установлено значение *Нет*.


*Реж. создания MMS > Ограниченный* – чтобы поставить телефон в режим, при котором не допускается тип контента, который может не поддерживаться сетью или принимающим устройством в мультимедийном сообщении. Выберите *Без ограничений*, чтобы разрешить такой контент, но принимающее устройство может получать сообщение неправильно.

*Размер изобр. (огр.)* или *Разм.изобр. (без огр.)* – чтобы определить размер изображения, которое вы можете вставить в мультимедиа сообщение, когда *Реж. создания MMS* установлен на *Ограниченный* или *Без ограничений*.

## Текстовые сообщения

Устройство позволяет передавать текстовые сообщения длиной более предела, установленного для одинарных сообщений. Более длинные сообщения последовательно передаются в двух и более сообщениях. Поставщик услуг может начислять соответствующую оплату. Символы с надстрочными знаками и другими метками, а также символы некоторых языков занимают больше места, уменьшая количество символов, которое можно послать в одном сообщении.

Индикатор вверху дисплея показывает общее число оставшихся символов и количество сообщений, которые необходимо отослать. Например, 673/2 означает, что осталось 673 символа и что сообщение будет отослано в виде 2 сообщений.

Мигающий индикатор  указывает на то, что память сообщений заполнена. Чтобы сделать возможным прием новых сообщений, удалите несколько старых сообщений.

## Мультимедийные сообщения

Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в том случае, если устройство поддерживает совместимые функции. Вид сообщения на дисплее зависит от типа принимающего устройства.

Размер сообщений MMS ограничен возможностями сотовой сети. Если вставленное изображение превышает заданное ограничение, устройство позволяет уменьшить его размер так, чтобы его можно было передать в сообщении MMS.

Мультимедийное сообщение может содержать текст, картинки и музыкальные клипы.

## Создание текстовых и мультимедийных сообщений

Выберите **Меню** > *Сообщения* > *Нов. сообщение* > *Сообщение*. Чтобы добавить адресатов, перейдите к полю *Кому:* и введите номер адресата' или выберите **Добав.**, чтобы выбрать адресатов из доступных вариантов.

## Функции меню

Чтобы добавить адресатов в поля Копия или Скрытая, выберите **Функции** > *Получатель* > *Копии* или *Скрытые копии*. Чтобы ввести текст сообщения, перейдите к полю *Текст:* и введите текст. Чтобы добавить тему в сообщение, выберите **Функции** > *Добавить тему*, и введите тему. Чтобы прикрепить к сообщению содержимое, выберите **Функции** > *Вставить* и выберите требуемый тип вложения. Чтобы отправить сообщение, нажмите клавишу звонка.

Тип сообщения меняется автоматически в зависимости от содержания сообщения. Действия, которые могут вызвать изменение типа сообщения с текстового на мультимедийный, могут быть вызваны следующими действиями (среди прочих):

Присоединение файла к сообщению.

Запрос отчета о доставке.

Установка высокого или низкого приоритета сообщения.

Добавление получателя в поле Копия или Скрытая, или задать тему сообщения.

При изменении типа сообщения на мультимедиа, на дисплее телефона на короткое время отображается *Тип сообщения изменен на MMS*, и заголовок окна редактирования сообщения меняется на *Новое сообщение MMS*.

Проверьте заголовок сообщения, чтобы узнать тип.

Поставщики услуг могут начислять различную плату в зависимости от типа сообщения. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.

## **Быстрые сообщения**

Быстрое сообщение (услуга сети) – это текстовое сообщение, которое отображается на дисплее сразу после получения.

Выберите **Меню** > *Сообщения* > *Нов. сообщение* > *Быстрое сбщ.*

## Быстрые сообщения

Чтобы использовать мгновенные сообщения (IM) (услуга сети) для отправки коротких, простых текстовых сообщений онлайн пользователям, необходимо оформить абонентскую подписку на услугу и подключить ее. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.



**Примечание.** В зависимости от службы IM вы можете не получить доступ ко всем функциям, описание которых приведено в данном руководстве, и некоторые значки и тексты дисплея могут отличаться.

Для подключения к службе выберите **Меню** > *Сообщения* > *Чат*. Выберите желаемые настройки соединения, учетную запись и введите имя пользователя и пароль.



После подключения к услуге выберите **Функции**, а затем выберите одну из перечисленных ниже функций.

*Добавить контакт* – чтобы добавить контакты в список контактов

*Группы* (если поддерживается сетью) – чтобы отобразить список публичных групп, найти группу или создать группу






*Поиск* – чтобы искать пользователей или группы

*Сохраненные* – чтобы отобразить сохраненные истории сообщений

После подключения услуги ваш статус, видимый также другими пользователями, отображается в строке состояния: *Сост.: на связи*, *Состояние: занят* или *Сост.: как отключ.* Чтобы изменить свой статус выберите **Измен..**

## Функции меню

Контакты показаны по группам в папках: *На связи* и *Отключены* согласно их состоянию. Полученные в процессе текущей IM сессии сообщения или приглашения сохраняются в папке *Сессии*. Чтобы увеличить или уменьшить размер папки, перейдите к ней и нажмите кнопку со стрелкой вправо или влево, соответственно.

-  означает новое сообщение в группе.
-  означает чтение сообщения в группе.
-  означает новое быстрое сообщение.
-  означает чтение быстрого сообщения.
-  означает приглашение.

Чтобы начать разговор, выберите необходимый контакт в папке онлайн или автономный и выберите **Чат**.

Чтобы прочитать полученное в режиме ожидания быстрое сообщение или приглашение, выберите **Читать**. В режиме чтения сообщения, чтобы ответить на него, нажмите соответствующие клавиши, чтобы ввести текст, а затем нажмите клавишу вызова для его отправки. В режиме чтения приглашения, чтобы принять его, выберите **Подтв.**; чтобы отклонить, выберите **Функции > Не принимать**.

Во время текущей сессии, чтобы сохранить разговор, выберите **Функции > Сохранить сеанс**.

Чтобы заблокировать сообщения от определенного контакта, найдите контакт в папке и выберите **Функции > Блокировать**. Во время просмотра папки, чтобы разблокировать контакт, выберите **Функции > Заблокированные**, перейдите к требуемому контакту и выберите **Разблок..**

## Голосовое сообщение

Для создания и передачи голосовых сообщений можно использовать службу мультимедийных сообщений. Прежде чем использовать голосовые сообщения, необходимо активировать службу мультимедийных сообщений.

Выберите **Меню** > *Сообщения* > *Нов. сообщение* > *Звуковое сбщ.* Включится звукозаписывающее устройство. По окончании записи звукового сообщения введите телефонный номер адресата в поле *Кому:* для передачи сообщения. Чтобы взять телефонный номер из папки *Контакты*, выберите **Добав.** > *Контакты*. Чтобы отобразить доступные параметры настройки, выберите **Функции**.

При поступлении звуковых сообщений на телефон, чтобы открыть сообщение, выберите **Воспр.**; или если получено несколько сообщений, выберите **Обзор > Воспр.** Для того чтобы прослушать сообщение позже, выберите **Выйти**. Выберите **Функции**, чтобы ознакомиться с доступными вариантами. Звуковое сообщение по умолчанию воспроизводится через головной телефон. Выберите **Функции > Громкоговоритель** чтобы выбрать громкоговоритель.

## Голосовые сообщения

Голосовая почта – это услуга сети, для использования которой нужно оформить абонентскую подписку. Дополнительную информацию, а также номер голосовой почты, можно получить у поставщика услуг.

Выберите **Меню > Сообщения > Голосовые сбщ.**

## Электронная почта

Служба электронной почты (услуга сети) позволяет получить доступ к учетной записи Вашей электронной почты при помощи телефона. Чтобы получить возможность принимать и отправлять электронную почту необходимо предварительно получить учетную запись и задать соответствующие настройки. Параметры настроек электронной почты можно получить в виде сообщения о конфигурации. Ваш телефон поддерживает серверы электронной почты POP3 и IMAP4.

Чтобы создать учетную запись электронной почты, выберите **Меню** > *Сообщения*, перейдите в *Почт. ящик э/п*, и выберите **Функции**, > *Добавить почт.ящик* > *Мастер настр. э/п*, *Создать вручную*, или *Использ.сохр.парам..*

Для доступа к настройкам электронной почты выберите **Меню** > *Сообщения* > *Парам. сообщ.* > *Сообщения э/п*.

Чтобы написать сообщение электронной почты, выберите **Меню** > *Сообщения* > *Нов. сообщение* > *Сообщение э/п*. Чтобы прикрепить файл к сообщению, выберите **Функции** > *Вставить*. Чтобы отправить сообщение электронной почты, нажмите клавишу звонка. При необходимости выберите желаемую учетную запись.

Чтобы выбрать режим извлечения, выберите **Меню** > *Сообщения* > *Парам. сообщ.* > *Сообщения э/п* > *Изменить п/я*, необходимый ящик, а затем *Параметры загрузки* > *Режим загрузки* > *Только заголовки*, *Сообщение целиком*, или *Только текст э/п* (только для сервера IMAP4).


Чтобы загрузить, выберите **Меню** > *Сообщения* и необходимый почтовый ящик; при необходимости подтвердите запрос на подключение.

Если установлен режим извлечения *Только заголовки*, чтобы загрузить электронную почту целиком, отметьте необходимые заголовки

## Функции меню

электронной почты в почтовом ящике и выберите **Функции** > *Загрузить отмеченн..*

### ■ Контакты

Имена и телефонные номера можно сохранять в памяти телефона и в памяти SIM-карты. В памяти телефона контакты можно сохранять с номерами и текстовыми примечаниями. Имена и номера, сохраненные на SIM-карте, помечены индикатором 



Чтобы найти контакт, выберите **Меню** > *Контакты* > *Имена* > **Функции** > *Найти*. Прокрутите список контактов или введите первую букву имени, которое требуется найти. Чтобы добавить контакт, выберите **Меню** > *Контакты* > *Имена* > **Функции** > *Новый контакт*. Чтобы добавить подробную информацию о контакте, убедитесь, что выбран тип памяти *Телефон* или *Телефон и SIM*. Выделите имя, для которого требуется добавить новый номер или текстовое примечание, и выберите **Инф.** > **Функции** > *Добавить информ..*



Чтобы копировать контакт, выберите **Меню** > *Контакты* > *Имена* > **Функции** > *Скопиров. контакт*. Имена и телефонные номера можно дублировать в памяти телефона и в памяти SIM-карты. В памяти SIM-карты можно сохранять имена с одним телефонным номером.

Данными контакта можно обмениваться в форме визитных карточек с совместимыми устройствами, поддерживающими стандарт vCard. Чтобы отправить визитную карточку, найдите контакт, информацию о котором нужно отправить, и выберите **Инф.** > **Функции** > *Перег. в/карточку* > *В сообщении MMS*, *В сообщении SMS* или *По Bluetooth*. Получив визитную карточку, выберите **Обзор** > **Сохран.**, чтобы сохранить визитную карточку в памяти телефона. Чтобы отклонить визитную карточку, выберите **Выйти** > **Да**.

## Функции меню

Выберите **Меню** > *Контакты* > *Настройки* и выберите одну из следующих функций:

*Выбор памяти* – чтобы выбрать память SIM-карты или телефона для контактов.

*Варианты обзора* – чтобы выбрать, как будут отображаться имена и номера в контактах.

*Состояние памяти* – чтобы просмотреть сведения об объеме свободной и занятой памяти.

## ■ Журнал

Телефон регистрирует непринятые, принятые и набранные звонки только в том случае, если сотовая сеть предоставляет данную услугу, а телефон включен и находится в пределах зоны обслуживания сотовой сети.



Можно просмотреть время и дату звонка, изменить телефонный номер или удалить его из списка, сохранить номер в папке *Контакты* или отправить сообщение по номеру.

Чтобы просмотреть информацию о звонках, выберите **Меню** > *Журнал* > *Неприн. вызовы*, *Принят. вызовы*, или *Набранны.номера*. Чтобы просмотреть последние пропущенные и принятые звонки, а также набранные номера в хронологическом порядке, выберите *Вызовы*. Чтобы просмотреть контакты, которым недавно были отправлены сообщения, выберите *Адресаты сбщ.*

Выберите **Меню** > *Журнал* > *Длительн. вызовов*, *Счетч. пакетн.*, или *Таймер пакетн.* чтобы отобразить соответствующую информацию о последних сеансах связи.



**Примечание.** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая вашим поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

## Функции меню

Чтобы удалить список последних звонков, выберите *Очистить списки*. Отменить эту операцию нельзя.

## ■ Настройки

В данном меню можно установить параметры различных настроек телефона. Чтобы восстановить исходные значения некоторых настроек, выберите **Меню** > *Настройки* > *Восст. стд настр.*



## Режимы

В телефоне есть разные группы настроек, режимы, которые позволяют настроить мелодии телефона для различных ситуаций и условий работы.

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Режимы*, необходимый режим, и *Включить* чтобы активировать выбранный режим, *Конфигурация*, чтобы персонифицировать режим, или *Временный*,

чтобы установить срок окончания действия активного режима. Когда время закончится, станет активным предыдущий режим, который не ограничен временем.

## **Настройки сигналов**

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Сигналы*, а затем измените любую из следующих настроек активного режима. Ваш телефон поддерживает мелодии сигнала звонка в формате MP3. Звуковые записи можно также установить в качестве мелодий сигнала звонка.

Чтобы телефон подавал звуковой сигнал только при звонках с номеров, входящих в выбранную абонентскую группу, выберите *Сигнал для групп*:

## **Меню быстрого доступа**

Меню быстрого доступа служит для быстрого вызова часто используемых функций телефона.

## Функции меню

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Быстрый доступ* и выберите одну из следующих функций:

*Прав. клав. выбора* или *Левая клав. выбора* – чтобы назначить одну функцию телефона правой или левой клавише выбора.

*Джойстик* – функции быстрого доступа для клавиши прокрутки. Выделите требуемую клавишу джойстика, выберите **Измен.** или **Задать**, а затем выберите функцию из списка.

## Настройки звонка и телефона

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Вызовы* и выберите одну из следующих функций:

*Переадресация* (услуга сети) – чтобы переадресовывать входящие звонки. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.

*Повторный набор > Вкл.* > чтобы телефон делал до десяти попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного звонка на номер.

*Ожидающий вызов > Включить* > чтобы во время разговора сеть уведомляла о поступлении нового входящего звонка (услуга сети).

*Перед. своего ном. (Услуга сети)* – чтобы определить, нужно ли показывать номер пользователя, вызываемому абоненту.

Выберите **Меню > Настройки > Телефон** и выберите одну из следующих функций:

*Языков. настройки > Язык дисплея* – чтобы установить язык для отображения текста на дисплее.

*Закрытие телефона > В режим ожидания* – чтобы установить переход телефона в режим ожидания при закрытии корпуса. Это не повлияет на приложения, способные работать в фоновом режиме.

## Настройки дисплея

В целях экономии энергии аккумулятора с функцией экономии энергии, выберите **Меню** > *Настройки* > *Основн.дисплей* > *Экономия энергии* > *Вкл.* Экранная заставка в виде цифровых часов отображается по истечении определенного времени бездействия телефона.

В целях экономии энергии аккумулятора в режиме ожидания, выберите **Меню** > *Настройки* > *Основн.дисплей* > *Спящий режим* > *Вкл.* Дисплей выключится по истечении определенного времени бездействия телефона.

Для изменения настроек мини дисплея, выберите **Меню** > *Настройки* > *Малый дисплей*.



## Настройки времени и даты

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Дата и время*.  
Выберите *Настр.даты/времени* чтобы установить время и дату. Выберите *Форм.даты/времени* чтобы установить форматы для даты и времени. Выберите *Коррекция времени* (услуга сети), чтобы телефон автоматически обновлял время и дату в соответствии с текущим часовым поясом.

## Подключение устройств

### **Беспроводная технология Bluetooth**

В некоторых странах на применение устройств Bluetooth могут быть наложены ограничения. Более подробную информацию можно получить у дилера и в местных органах власти.

## Функции меню

Данное устройство совместимо со спецификациями Bluetooth 2.0 и поддерживает следующие профили: "hands-free", микрогарнитура, "object push", передача файлов, подключение к сети по обычной телефонной линии, синхронизация связи и последовательный порт. Для обеспечения совместимости устройств Bluetooth используйте аксессуары, рекомендованные корпорацией Nokia для данного устройства. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

В некоторых странах на применение устройств Bluetooth могут быть наложены ограничения. Информацию об этом можно получить в местных органах власти или у поставщика услуг.

При работе функции Bluetooth (в том числе и в фоновом режиме во время использования других функций) расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы устройства сокращается.

Функция Bluetooth позволяет телефону соединяться с совместимым устройством Bluetooth на расстоянии 10 метров (32 фута). В то время как устройства, использующие функцию Bluetooth, взаимодействуют между собой посредством радиоволн, нет необходимости размещать телефон и другие устройства в прямой зоне видимости, несмотря на то, что соединение подвергается помехам, например от стен или других электронных устройств.

## Настройка Bluetooth соединения

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Подкл.устройств* > *Bluetooth* и выберите одну из следующих функций:

*Bluetooth* > *Включить* или *Отключить* – чтобы включить или отключить функцию Bluetooth.

 показывает, что Bluetooth активирован.

*Поиск аксессуаров* – для поиска совместимых аудио устройств Bluetooth.

## Функции меню

*Сопряженн. устр-ва* – для поиска любого доступного вблизи Bluetooth устройства. Выберите **Новое** для отображения любого доступного вблизи Bluetooth устройства. Выберите устройство и **Сопряж.** Введите установленный код доступа к устройству (до 16 символов) чтобы подключить устройство к Вашему телефону. Передавать пароль необходимо при подключении к устройству в первый раз. Телефон подключается к устройству и Вы можете начать передачу данных.

*Активные устр-ва* – используются для определения, какие Bluetooth-подключения активны на текущий момент.

*Обнаружение тлф или Имя моего телефона* – используется, чтобы определить, каким образом телефон отображается на других устройствах Bluetooth.

Для соблюдения безопасности следует выключить функцию Bluetooth или установить **Обнаружение тлф** на **Скрытый**. Сует принимать подключение Bluetooth только если это согласовано с другим человеком.

## GPRS

GPRS (услуга сети) является одним из способов передачи данных, который обеспечивает беспроводной доступ к сетям передачи данных, например, к сети Интернет. GPRS может использоваться следующими программами: MMS, просмотр Интернет-страниц и загрузка приложений Java.

Прежде чем использовать технологию GPRS, обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети для получения информации о предоставлении услуг GPRS и оформлении подписки на эти услуги. Сохраните настройки GPRS для каждой программы, которая использует GPRS. Информацию о тарифах можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

## Функции меню

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Подкл.устройств* > *Пакетные данные* > *Пакетное подключ..* Выберите *Постоянный доступ*, чтобы при включении телефон автоматически регистрировался в сети GPRS. Выберите *По требованию*, чтобы регистрация и установление соединения с GPRS выполнялись по запросу приложения, а соединение прекращалось при выходе из приложения.

## Передача данных

Телефон позволяет обмениваться данными (например, календарь, данные контактов и заметки) с совместимым ПК, другим совместимым устройством или удаленным интернет-сервером (услуга сети).

## Список контактов передачи

Для копирования или синхронизации данных с телефона имя устройства и параметры должны быть в списке контактов передачи.

Чтобы добавить новый контакт передачи в список (например, мобильный телефон), выберите **Меню** > *Настройки* > *Подкл.устройств* > *Перенос данных* > **Функции** > *Добавить имя* > *Синхр. с телефоном* или *Скопировать в телефони* введите параметры в соответствии с типом передачи данных.

## Передача данных с совместимым устройством

Для синхронизации используйте беспроводную технологию передачи данных Bluetooth. Другое устройство должно быть активировано перед передачей данных.

## Функции меню

Чтобы начать передачу данных выберите **Меню** > *Настройки* > *Подкл.устройств* > *Перенос данных* и контакт передачи дданных из списка, кроме *Синхр. (сервер)* или *Синхрониз. с ПК*. В соответствии с настройками выбранные данные копируются или синхронизируются.

## Синхронизация с совместимого ПК

Чтобы синхронизировать данные из календаря, заметок и контактов установите на компьютер ПО Nokia PC Suite для вашего телефона. Используйте беспроводную технологию Bluetooth для инхронизации и начните синхронизацию с ПК.

## Синхронизация с сервера

Чтобы использовать удаленный интернет-сервер, получите информацию о службе синхронизации. Дополнительную информацию и настройки, необходимые для этой службы, можно получить у поставщика услуг.



Чтобы начать синхронизацию с телефона, выберите **Меню** > *Настройки* > *Подкл.устройств* > *Перенос данных* > *Синхр. (сервер)*.

## **Настройки аксессуаров**

Совместимый аксессуар отображается только в том случае, если он подключен (или был подключен ранее) к телефону.

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Аксессуары* и доступный аксессуар. Если функция доступна, можно выбрать *Автоприем звонка*, чтобы телефон автоматически принимал входящие звонки. Если *Тип сигнала вызова* установлен на *Короткий* или *Без звука*, автоприем звонка не будет использоваться.

## **Настройки конфигурации**

Для работы некоторых сетевых услуг требуются настройки конфигурации телефона. Настройки можно найти на SIM-карте или получить от поставщика услуг в сообщении конфигурации,

## Функции меню

а также можно ввести собственные настройки вручную.

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Конфигурация* и один из следующих параметров.

*Стг пар. конфигур.* – чтобы просмотреть список поставщиков услуг, который хранится в телефоне (поставщик услуг по умолчанию выделен).

*Стг набор(все прил.)* – чтобы программы использовали настройки поставщика услуг, выбранного по умолчанию.

*Предпочт. т/г* – чтобы выбрать другую точку доступа. Обычно используется точка доступа предпочтительного оператора сотовой сети.

*Интеракт. подерж.* – чтобы загрузить настройки конфигурации у поставщика услуг.

Чтобы ввести, просмотреть и отредактировать настройки вручную, выберите **Меню** > *Настройки* > *Конфигурация* > *Пар.персон.конфиг.*

## ■ Меню оператора

Это меню позволяет получить доступ к portalу услуг, предоставляемых оператором сети.

Наличие и содержимое этого меню определяется оператором. Название и значок определяются оператором. Оператор может обновить это меню с помощью сервисных сообщений.

Дополнительную информацию можно получить у оператора сотовой сети.

## ■ Галерея

Это меню предназначено для работы с темами, графикой, записью звука и мелодиями звонка. Все файлы сгруппированы в папки.



Для защиты загружаемого содержимого в телефоне предусмотрена поддержка системы управления цифровым доступом (DRM). Поскольку за использование содержимого может взиматься

## Функции меню

плата, перед загрузкой любого содержимого обязательно ознакомьтесь с условиями его предоставления и с правилами использования ключа активации.

Выберите **Меню** > *Галерея* > *Темы, Графика, Сигналы, Музыка, Аудиозаписи* и *Принят. файлы*.

## ■ Мультимедиа

### Фото и видео



С помощью встроенной камеры можно создавать фотографии или видеоклипы.

### Создание фотографии

Устройство обеспечивает съемку изображений с разрешением 640 x 480 пикселей.

Чтобы воспользоваться функцией неподвижной съемки, выберите **Меню** > *Мультимедиа* > *Камера* или, если функция видео включена, прокрутите вправо или влево. Чтобы захватить изображение, выберите **Снять**.

Выберите **Функции**, чтобы установить параметры *Вкл. ночной режим* при слабом освещении, *Автотаймер*, чтобы установить автотаймер, *Вкл. режим серии*, чтобы делать снимки в быстрой последовательности, или *Настройки > Время просмотра*, чтобы установить режим и время предварительного просмотра.

## Запись видеоклипа

Чтобы воспользоваться функцией видео, выберите **Меню > Мультимедиа > Камера > Функции > Video** или, если функция камеры включена, прокрутите вправо или влево. Чтобы включить запись видео, выберите **Запись**. Чтобы приостановить запись, выберите **Пауза**; чтобы возобновить запись **Продол.**; чтобы остановить запись, выберите **Стоп**.

## Функции меню

Чтобы установить время, в течение которого можно снимать видеоклип, выберите **Меню** > *Мультимедиа* > *Камера* > **Функции** > *Настройки* > *Длительность видео*.

## Диктофон

Данная функция предназначена для записи речи, звука или текущего телефонного разговора. Она может использоваться для записи имени абонента и номера телефона в звуковом формате с тем, чтобы позже занести их в список.

Выберите **Меню** > *Мультимедиа* > *Диктофон* и виртуальную кнопку записи на экране, чтобы начать запись. Чтобы включить запись во время телефонного разговора, выберите **Функции** > *Записать*. Во время записи разговора, держите телефон в нормальном рабочем положении – рядом с ухом. Запись сохраняется в папке *Галерея* > *Аудиозаписи*. Чтобы прослушать

последнюю запись, выберите **Функции** > *Воспр. последний*. Чтобы отправить последнюю запись с помощью мультимедийного сообщения, выберите **Функции** > *Перег. посл. запись*.

## Радио

Для FM-радиоприемника используется другая антенна, отличная от антенны мобильного устройства. Поэтому для работы FM-радиоприемника к устройству должна быть подключена совместимая минигарнитура или другой аксессуар.



**Внимание!** Слушайте музыку с умеренной громкостью. Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха.

Выберите **Меню** > *Мультимедиа* > *Радио* или нажмите и удерживайте \* в режиме ожидания.

## Функции меню

Если радиостанции уже сохранены, перейдите вверх или вниз, чтобы переключиться между сохраненными станциями, или нажмите цифровую клавишу, соответствующую номеру необходимой станции.

Для поиска смежных станций нажмите и удерживайте кнопку со стрелкой вправо или влево, соответственно.

Чтобы сохранить выбранную радиостанцию, выберите **Функции** > *Сохранить станцию*.

Чтобы настроить громкость, выберите **Функции** > *Громкость*.

Чтобы покинуть радио приложение, работающее в фоновом режиме, нажмите клавишу завершения звонка. Чтобы выключить радио, нажмите и удерживайте клавишу завершения звонка.



## ■ Органайзер

### Будильник, календарь и список задач



Чтобы использовать будильник, выберите **Меню** > *Органайзер* > *Будильник* и выберите одну из следующих функций:

*Сигнал:* – чтобы включить или выключить сигнал будильника

*Время сигнала:* – чтобы установить время срабатывания будильника

*Повтор:* – чтобы установить повторение сигнала будильника в выбранные дни недели

*Сигнал будильника:* – чтобы выбрать или изменить сигнал будильника

*Период повтора:* – чтобы установить время задержки повторного сигнала

## Функции меню

Телефон выдает звуковой сигнал, а на дисплее мигает сообщение *Подъем!* и текущее время (даже в том случае, если телефон был выключен). Выберите **Стоп**, чтобы выключить сигнал. Если сигнал не выключить на протяжении минуты или выбрать **Повтор**, то сигнал прекратится и возобновится через 10 минут.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если выбрать **Стоп**, на дисплее появится запрос на включение устройства. Выберите **Нет** для выключения устройства или **Да**, чтобы оставить его включенным для посылки и приема вызовов. Не выбирайте **Да**, если использование мобильного телефона может вызвать помехи или быть опасным.

Выбрать **Меню** > *Органайзер* > *Календарь*.  
Сегодняшняя дата выделена рамкой. Даты, для которых сохранены заметки, выделены жирным шрифтом. Чтобы просмотреть заметки, выберите **Обзор**. Чтобы удалить все заметки из

календаря, выберите месяц, выберите **Функции** > *Удалить все заметки*. Кроме того, могут быть доступными следующие функции: создание заметки, удаление, изменение, перемещение и повтор заметки; копирование заметки на другую дату, передача заметки непосредственно в календарь другого совместимого телефона в виде текстового или присоединенного сообщения.

Выбрать **Меню** > *Органайзер* > *Дела*. Задачи в списке отображаются и сортируются по приоритету. Выберите **Функции**, и Вы можете добавлять, удалять или отправлять заметки, пометить заметку как выполненную или отсортировать список задач по предельным срокам исполнения.

## ■ Приложения

Программное обеспечение телефона содержит ряд игр и приложений Java, предназначенных специально для мобильных телефонов Nokia.



Чтобы увидеть, какой объем памяти доступен для установки игр и приложений, выберите **Меню** > *Приложения* > **Функции** > *Состояние памяти*.

Чтобы запустить игру или приложение, выберите **Меню** > *Приложения* > *Игры* или *Коллекция*.

Перейдите к игре или приложению и выберите **Открыть**. Чтобы загрузить игру или приложение, выберите **Меню** > *Приложения* > **Функции** > *Загрузка* > *Загрузка игр* или *Загрузка прилож..*

Телефон поддерживает приложения Java J2ME™.

Перед загрузкой приложения необходимо убедиться в том, что оно совместимо с данным телефоном.



**Важно.** Устанавливайте приложения только из тех источников, которые предоставляют необходимую защиту против вредоносных программ.

При загрузке приложения возможно его сохранение в меню *Галерея* вместо меню *Приложения*.

## ■ Интернет

Встроенный в телефон браузер обеспечивает доступ к различным услугам в сети Интернет для мобильных устройств. Сведения о предоставлении этих услуг, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг.



**Важно.** Пользуйтесь только услугами, заслуживающими доверия, которые предоставляют надежную защиту от вредоносного программного обеспечения.

## Соединение с услугой



Убедитесь в том, что настройки соединения сохранены и включены.

Чтобы подключиться к услуге, откройте страницу начала обзора, например, домашнюю страницу поставщика услуги. Для этого выберите **Меню** > *Интернет* > *Домашняя страница* или в режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу **0**.

Для открытия закладки выберите **Меню** > *Интернет* > *Закладки*. Если закладка не работает с активным набором настроек соединения, выберите другой набор настроек и повторите попытку. Чтобы открыть последний адрес URL, выберите **Меню** > *Интернет* > *Последн. адрес*. Чтобы ввести адрес услуги, выберите **Меню** > *Интернет* > *На адрес*.

Чтобы завершить работу браузера и прекратить соединение, нажмите и удерживайте клавишу завершения соединения.

После присоединения к услуге можно просматривать ее страницы. При работе с различными услугами функции клавиш телефона могут изменяться. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей.

Обратите внимание, что если в качестве канала передачи данных выбран протокол GPRS, то во время просмотра страниц в левой верхней части дисплея отображается индикатор . Если во время соединения GPRS поступает звонок или текстовое сообщение, в левой верхней части дисплея отображается индикатор , означающий, что соединение приостановлено GPRS (удержание). После завершения звонка телефон пытается восстановить соединение GPRS.

В устройстве могут быть встроенные закладки и ссылки на-сторонние интернет сайты. Кроме того, с помощью устройства может быть обеспечен доступ на другие-сторонние сайты. Сторонние сайты не

## Функции меню

аффилированы с корпорацией Nokia, и корпорация Nokia не дает никаких рекомендаций относительно них и не принимает на себя обязательства по ним. Решив просмотреть эти сайты, необходимо принимать предосторожности в плане защиты и в плане содержимого.

### Настройка отображения браузера

В режиме ожидания выберите **Меню** > *Интернет* > *Настройки* > *Настр. компоновки*. Выберите *Перенос текста* > *Включить*, чтобы текст продолжался со следующей строки. При выборе *Отключить* текст будет сокращаться. Выберите *С изображениями* > *Нет*, чтобы отключить отображение графики на странице. Чтобы телефон подавал сигнал, когда защищенное соединение меняется на незащищенное во время просмотра страниц, выберите *Сигналы* > *Сигн. защиты подкл.* > *Да*. Чтобы телефон подавал сигнал, когда защищенная страница содержит незащищенный



объект, выберите *Сигн. защ. объектов* > *Да*. Эти уведомления не являются гарантией защищенного соединения. Чтобы выбрать набор символов для отображения в браузере страниц, не содержащих информации относительно правильной кодировки, либо чтобы выбрать, всегда ли использовать кодировку UTF-8 при передаче адреса Интернет на совместимый телефон, выберите *Кодир. символов*.

## **Интернет-маркеры и кэш-память**

Интернет-маркеры – это данные, загружаемые с узла в кэш-память телефона. Это может быть персональная информация пользователя или предпочтительные настройки просмотра сетевых страниц. Интернет-маркеры сохраняются в телефоне до тех пор, пока не будет очищена кэш-память. Чтобы включить или выключить функцию получения интернет-маркеров, выберите **Меню** > *Интернет* > *Настройки* >

## Функции меню

*Настройки защиты > Интернет-маркеры > Разрешить или Не принимать.*

Кэш-память – это область памяти, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при обращении к конфиденциальной информации с использованием паролей очищайте кэш-память после каждого обращения (или попытки обращения). Информация и адреса услуг, к которым выполнялось обращение, сохраняются в кэш-памяти. Чтобы очистить кэш, во время просмотра страниц выберите **Меню** > *Интернет* > *Очистить кэш*.

## Служебные сообщения

Телефон может принимать служебные сообщения (сетевая услуга) (принудительно рассылаемые сообщения) от поставщика услуг. Чтобы прочитать служебное сообщение, выберите **Обзор**. Если Вы выберете **Выйти**, сообщение будет перенесено в *Служебные сбщ*. Чтобы настроить на принятие сервисных сообщений, выберите **Меню** >

*Интернет > Настройки > Парам. служ. сбщ >  
Служ. сообщения > Вкл..*

## **Защита браузера**

Функции защиты требуются для доступа к таким услугам, как банковское обслуживание или электронная торговля. Для установления соединения с такими услугами необходимы сертификаты и, возможно, защитный модуль, находящийся на SIM-карте. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

### **■ Услуги SIM**

SIM-карта может поддерживать дополнительные услуги. Подробную информацию можно получить у поставщика услуг.



## 6. Информация об аккумуляторах

---

### ■ Зарядка и разрядка аккумулятора

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении времени зарядки следует заменить аккумулятор. Пользуйтесь только рекомендованными Nokia к использованию аккумуляторами и зарядными устройствами, предназначенными для подключения к данной модели устройства.

Если замененный аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуются подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь подключить зарядное устройство.

## Информация об аккумуляторах

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для отправки вызовов.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Не замыкайте аккумулятор накоротко. Случайное короткое замыкание может возникнуть, когда металлические предметы, например, монеты, скрепки или ручки, производят прямое соединение между положительным (+) и отрицательным (-) контактами аккумулятора. (Они находятся на аккумуляторе

## Информация об аккумуляторах

в виде металлических полосок). Это может произойти, например, если запасной аккумулятор находится в кармане или бумажнике. Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Храните аккумулятор при температуре 15 – 25 °C (59 – 77 °F). Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен.

Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности

выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Не разбирайте и не вскрывайте батарейки и аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае такой протечки немедленно промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью.

### ■ Проверка подлинности аккумуляторов Nokia

В целях безопасности пользуйтесь только фирменными аккумуляторами Nokia. Во избежание подделок фирменных аккумуляторов Nokia приобретайте аккумуляторы у уполномоченного дилера Nokia, проверяйте логотип Nokia Original Enhancements на упаковке и голограмму (см. ниже).

Выполнение указанных четырех шагов проверки не дает абсолютной гарантии подлинности аккумуляторов. В случае сомнений в подлинности аккумулятора Nokia не эксплуатируйте его и обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia

## Информация об аккумуляторах

или к уполномоченному дилеру Nokia. Уполномоченный сервисный центр Nokia или уполномоченный дилер Nokia проверит подлинность аккумулятора. Если подтвердить подлинность не удастся, верните аккумулятор по месту приобретения.

## Проверка голограммы



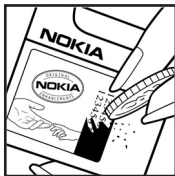
1. На голограмме под одним углом виден символ Nokia "протяните друг другу руки", а под другим углом – логотип Nokia Original Enhancements.



2. При наклоне голограммы влево, вправо, вниз и вверх от логотипа на каждой стороне появляются одна, две, три или четыре точки соответственно.



## Информация об аккумуляторах



3. Соскоблите покрытие сбоку от голограммы – откроется код (20 цифр), например, 12345678919876543210. Поверните аккумулятор цифрами вверх.

Код (20 цифр) начинается в верхней строке и продолжается в нижней.



4. Для подтверждения подлинности 20-значного кода следуйте инструкциям на узле [www.nokia.com/batterycheck](http://www.nokia.com/batterycheck).

## **Информация об аккумуляторах**

Чтобы создать текстовое сообщение, введите 20-значный код, например 12345678919876543210 и отправьте по номеру +44 7786 200276.

Оператор начисляет оплату за услуги местной или международной связи.

Вы получите ответное сообщение о подлинности кода.

### **Что делать, если подлинность аккумулятора подтвердить невозможно?**

Если не удастся подтвердить, что аккумулятор Nokia с голограммой является подлинным аккумулятором Nokia, не эксплуатируйте этот аккумулятор. Обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia или к уполномоченному дилеру Nokia. Эксплуатация аккумуляторов, не рекомендованных изготовителем, может представлять опасность и приводит к ухудшению технических характеристик, выходу из строя устройства и его аксессуаров. Кроме того, это может привести к аннулированию разрешений и гарантий на устройство.

Подробнее о фирменных аккумуляторах Nokia см. по адресу [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## 7. Аксессуары

---

### Основные правила эксплуатации аксессуаров

- Храните аксессуары в недоступном для детей месте.
- Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.
- Регулярно контролируйте надежность крепления и функционирование автомобильных аксессуаров.
- Установка сложного автомобильного оборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами.

## Уход и техническое обслуживание

---

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие

## Уход и техническое обслуживание

рекомендации позволят выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация

## Уход и техническое обслуживание

влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.

- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Для чистки объектива камеры, датчика расстояния, датчика освещенности и т. п. пользуйтесь мягкой, чистой и сухой тканью.
- Пользуйтесь только прилагаемой или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести

## Уход и техническое обслуживание

к повреждению устройства и к нарушению установленных правил использования радиооборудования.

- Зарядные устройства используйте в помещениях.
- Обязательно создавайте резервную копию данных, которые требуется сохранить (например, контакты и заметки календаря).
- Для сброса устройства и оптимизации его производительности выключите устройство и извлеките аккумулятор.

Эти рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.

## Дополнительная информация по технике безопасности



Знак перечеркнутого мусорного контейнера означает, что в странах ЕС по окончании срока службы изделие подлежит отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

Подробнее см. экологическую декларацию изделия или информацию, характерную для страны по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Дополнительная информация по технике безопасности

---

### ■ Дети

Устройство и аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

### ■ Условия эксплуатации

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее

## **Дополнительная информация по технике безопасности**

2,2 сантиметра (7/8 дюймов) от тела человека.

Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела человека. Для передачи данных и сообщений требуется качественное соединение с сетью. В некоторых случаях передача данных и сообщений выполняется с задержкой (после установления требуемого качества соединения).

Убедитесь в том, что указанные выше рекомендации относительно расстояния между телефоном и телом человека выполняются вплоть до завершения передачи.

Детали устройства обладают магнитными свойствами.

Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации – это может привести к уничтожению информации.

### **■ Медицинское оборудование**

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной



## **Дополнительная информация по технике безопасности**

защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

### **Имплантированные медицинские приборы**

Согласно рекомендациям изготовителей медицинских приборов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и имплантированными медицинскими приборами, например кардиостимулятором или имплантированным электрическим дефибриллятором сердца, должно быть не менее 15,3 см (6 дюймов). Люди, имеющие подобные устройства должны:

## **Дополнительная информация по технике безопасности**

- Всегда держать включенное устройство на расстоянии не меньше 15,3 сантиметров (6 дюймов) от медицинского устройства.
- Не носить устройство в нагрудном кармане.
- Для снижения вероятности возникновения помех держать включенное устройство около уха, более удаленного от медицинского устройства.
- При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключить устройство.
- Прочитать и следовать указаниям производителя имплантированных медицинских устройств.

При возникновении вопросов по использованию устройства с имплантированными медицинскими устройствами, обратитесь к поставщику услуг здравоохранения.

## **Слуховые аппараты**

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг.

### ■ Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля (или его представителю) или изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования (его представителю).

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на устройство. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие

## **Дополнительная информация по технике безопасности**

жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке радиотелефонного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование устройства в полете запрещено. Выключите устройство перед посадкой в самолет. Пользование мобильными телефонами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

### **■ Взрывоопасная среда**

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. В местах возможного образования взрывоопасной атмосферы обычно рекомендуется

## Дополнительная информация по технике безопасности

глушить автомобильные двигатели. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Выключайте телефон на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их перекачке, помещения и зоны с загрязнением воздуха химикатами или взвесями, например, песчинками, пылью или металлическим порошком. Получите более подробную информацию у изготовителя о совместимости данного устройства с автомобилями с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), чтобы определить возможность безопасного использования устройства в их близости.

## ■ Вызов службы экстренной помощи



**Важно.** Данное устройство, как и любой мобильный телефон, в своей работе используют радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем

режимы работы. Из-за этого гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

### Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите устройство (если оно выключено).  
Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.  
В некоторых сетях необходимо, чтобы в устройстве была правильно установлена действующая SIM-карта.
2. Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.

## Дополнительная информация по технике безопасности

3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу вызова.

При использовании некоторых функций устройства для вызова службы экстренной помощи может потребоваться предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве либо ее можно получить у поставщика услуг.

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## ■ Информация о сертификации (SAR)

**Данное мобильное устройство соответствует требованиям на уровень облучения в радиочастотном диапазоне.**

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Устройство сконструировано с учетом требований на предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, установленных международными директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в директивах ICNIRP, равно 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной



## Дополнительная информация по технике безопасности

мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться ниже максимального значения; это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Это значение определяется различными факторами, например, расстоянием до базовой станции сотовой сети. Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства в соответствии с директивами ICNIRP составляет 0,97 Вт/кг около уха.

Значение коэффициента SAR может изменяться при использовании аксессуаров. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от частотных диапазонов. Дополнительную информацию SAR можно найти по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com) в разделе, содержащем информацию об изделии.